

THE
JOURNAL OF EDUCATION

FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

(PUBLISHED UNDER THE DIRECTION OF THE HON. THE MINISTER OF PUBLIC INSTRUCTION.)

EDITED BY

HENRY H. MILES, Esq., LL. D., D. C. L.,

ASSISTANT-SECRETARY OF THE MINISTRY OF PUBLIC INSTRUCTION,

AND

P. DELANEY, Esq., of the Same Department.

SEVENTEENTH VOLUME.

1873.

QUEBEC, PROVINCE OF QUEBEC:

LÉGER BROUSSEAU, PRINTER.

TERMS: One Dollar per Annum in Advance.

THE
JOURNAL OF EDUCATION
FOR THE PROVINCE OF QUEBEC.

INDEX TO THE SEVENTEENTH VOLUME

HENRI H. MILLS, Esq. LL.D., B.C.L.,
ASSISTANT SECRETARY OF THE MINISTRY OF PUBLIC INSTRUCTION

P. DELAIZE, Esq. of the same Department

SEVENTEENTH VOLUME

1873.

PRINTED BY
J. B. TARDY, 100, RUE DU PARLAISSON, MONTREAL.

INDEX TO THE SEVENTEENTH VOLUME.

(N. B. —The Figures Denote the Page.)

APPOINTMENTS :—

School Commissioners, 6, 24, 87, 131, 179, 192.

School Trustees, 24, 87, 131, 192.

MEMBERS OF BOARDS OF EXAMINERS :—

Charlevoix and Saguenay, 24, 131.

Gaspé, 87, 179.

Rimouski, 87.

Kamouraska, 131.

Members of Council of Public Instruction, 24, 87.

Clerks in the Ministry of Public Instruction, 87.

Professor in the Laval Normal School, 131.

ASSOCIATIONS :—

American Philological, 75.

Ontario Teachers', 1873, 158.

Provincial Association of Protestant Teachers, P. Q., 185.

ADDRESSES :—

To their Excellencies Lord and Lady Dufferin, 8, 10, 12, 13, 14, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41.

To Hon. P. J. O. CHAUVEAU, by the Officers of the Department of Education on his retirement, 61.

Reply, 62.

To Hon. G. OUMET, by the Professors and Students of the Laval Normal School, 132. Reply, 133.

To Do. by the Inspectors of Schools, Province of Quebec, 157. Reply, 157.

ADVERTISEMENTS :

The Journal of Education, 51, 67, 75, 116, 148, 164, 180, 196.

McGill College and University, 116, 148, 164, 180.

Brain Work, 2.

Book Trade in Ontario, 46.

Buonaparte, the Late Emperor, 14.

" The House of, 46.

" The Ashes of, 47.

BIOGRAPHICAL SKETCHES :—

Dean Ramsay, 48.

Mr. Archibald Smith, 48.

Lord Lytton, 48.

Dr. Lushington, 49.

Professor Sedgwick, 49.

John Wilson Cook, 49.

Professor Maury, 49.

Viscount Ossington, 50.

Revd. Dr. Guthrie, 50.

John Musson, 50.

Abbé Laverdière, 50.

Miss Susan D. Durant, 66.

Robert Graves, A. R. A., 66.

Professor Torrey, 66.

Baron Liebig, 66.

Charles Allston Collins, 111.

Saint-Marc Girardin, 111.

Hon David Morrison-Armstrong, 111.

Revd. L. V. L. Villeneuve, 111.

Amadée Thierry, 111.

William Charles Macready, 112.

Salmon Portland Chase, 112.

John Stuart Mill, 112.

William James Anderson, L. R. C. S. E., 112.

Sir George Etienne Cartier, Bart., 113.

Mr. J. B. Anderson, 114.

Hon. Joseph Howe, 114.

Rt. Rev. Samuel Wilberforce, D. D., 114.

Lord Westbury, 115.

Professor William Russell, 161.

M. Fenwick De Porquet, 161.

Professor Donati, 161.

Rt. Rev. John Farrell, D. D., 161.

Dr. Auguste Nelaton, 161.

Sir Edwin Landseer, 161.

Count Maurice Adolphe De Flavigny, 162.

Rev. Robert Candlish, D. D., 162.

Sir Henry Holland, 177.

John L. King of Saxony, 177.

Vice-Chancellor Wickens, England, 177.

Chief Justice Bovill, 177.

Books Received, 50, 47, 80.

Book Trade in Ontario, 46.

Composition, Hints on English, 2.

Council of Public Instruction :

Appointment of Members of, 24, 87.

COLLEGES :—

St. Mary's, Montreal, 30.

Montreal, 35.

Bishop's, (Lennexoville) Convocation of, 93.

CONVENTS :—

Villa-Maria (Monklands), 33, 101.

Hochelega, 36.

Villa-Anna, Lachine, 107.

CANADA :—

As Seen by Western Men, 45.

Education in Lower Canada, 64.

Emigration to the United States, from, 136.

Trade of, 137.

Finances of, 1873, 74, 137.

Yield and Value of the Fisheries of, 1872, 138.

Currencies, Old Colonial, 55.

DIPLOMAS :—

Granted by the following Boards in 1873 :

Aylmer, 88, 156.

Bedford (Protestant), 24, 88, 179.

" (Catholic), 24.

Beauce, 132.

Bonaventure, 7, 24.

Charlevoix and Saguenay, 7, 24, 88, 132.

Gaspé, 25, 192.

Kamouraska, 6, 88, 132, 179.

Montreal (Protestant), 25, 89, 132.

" (Catholic), 25, 89, 132, 192.

Ottawa, 25, 193.

Quebec (Protestant), 88.

Quebec (Catholic), 7, 25, 88, 132.

Richmond (Catholic), 25, 89, 132, 179.

" (Protestant), 89, 193.

Sherbrooke, 25, 89, 132, 179.

Stanstead, 89.

Three-Rivers, 25, 179.

Total No Granted by all the Boards in 1871, 135.

Granted by Normal Schools :—

McGill, Session 1872-73, 89.

Laval, Do. Do. 89.

Jacques-Cartier, Do. Do., 89.

Total No Granted by Normal Schools since their establishment, 135.

EDUCATION :—

Thoughts on the Education of Girls, 1.

The Education of Women in England, 4.

The Rt. Hon. W. E. Gladstone's Speech on Education at Liverpool College, 17.

Criticism in School, 21.

Better Education of Farmers, 22.

Lord and Lady Dufferin's Visits to the Educational and Benevolent Institutions of Montreal, 28, 29, 30, 31,

32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41,

42, 43.

The Journal of Education, 51, 67, 75, 116, 148, 164, 180.

The Teacher's Conference at Geneva, 53.

Model Schools and Model School Teachers in Ireland, 54.

The English School Law, 55.

An Act Respecting School Taxes in the City of Montreal, 63.

Annual Report of the Normal, Model, High, and Public Schools of Ontario, for the year 1872, 63.

Report of the Minister of Public Instruction for the Province of Quebec, 1870-71, 64.

Education in Lower Canada, 64.

Trafalgar Institute for Young Ladies, Montreal, 65.

Professional Unity, 85.

The Right Man in the Right Place, 86.

How to make Geography an Attractive Study, 117.

Technical Education, 118.

Boards of Examiners—Their Functions and Responsibilities, 119.

The Bishop of Barbadoes on Examinations and Prizes, 120.

Science of Teaching, 121.

Letter to a Student on his Defective Memory, 123.

School Text-Books, 124.

The Elementary Education Act in England 1873, 124.

School-Boards in England, 126.

Mr. Gladstone on School-Boards, 126.

Dramatic Representations in Schools, 126.

- Something for Teachers, 127.
 Schoolboys' Money, 127.
 Reading Aloud, 128.
 Precocity of London Arabs, 129
 The Reading-Room of the British Museum, 129.
 The Use and the Abuse of Memory, 129.
 Little Things, 130.
 What will You take for Yourself, 130.
 The British Army, 132.
 Ladie's Humane Education Committee, Montreal, 133.
 Quebec Educational Report, 1871-72, 136.
 Intellectual Training without Development of the Moral Sense, 149.
 The Use and Abuse of Education, 149.
 Physical Education, 151.
 Silent Influences, 151.
 Salaries of the Australian National Teachers, 152.
 On the Teaching of English Literature, 153.
 School Discipline, 155.
 A Plea for Better Pay, 155.
 Value of Scientific Study, 155.
 Address of Prof. Hodgson, President of the Educational Section of the Social Science Congress, England, 164, 181.
 Choosing an Occupation for a Young Man, 169.
 Teachers in Elementary Schools, 170.
 Practical Education, 171.
 Educating Girls, 172.
 The House we live in, 173.
 Education in the United States, 174.
 Educational Gleanings, 177.
 Systematic Training of Teachers in the Science and Art of their Profession, 191.
- EXHIBITIONS :—**
 The International, at Vienna, 1873, 5.
 The London Do., 1873, 23.
 Eclipses for 1873, 67.
 Emigrants, where they go, 176.
- EDITORIAL :—**
 Contents of the January Number of the Journal, 7.
 The Governor-Generals Visits to our Educational Institutions, 25.
 Lieutenant-Governor Caron, 27.
 Retirement of the Hon P. J. O. Chauveau, 61.
 Report of the Minister of Public Instruction for the Province of Quebec, for 1871-72, 90, 134.
 The Hon. G. Ouimet's First Visit to the Laval Normal School, Quebec, 132.
 Conference of the Inspectors of Schools of the Province of Quebec, 157.
 Report of the Hon. the Minister of Public Instruction for the Province of Quebec for 1872 and part of 1873, 193.
- Finances, Dominion, '73-'74, 137
 Fisheries, Yield and Value of the Canadian, 1872, 138.
 French Feuilletistes, 176.
- Governor-General and Lady Dufferin's Visits to the following Educational and Benevolent Institutions of Montreal :—
 McGill University, 8. McGill Normal School, 10. Catholic Commercial Academy, 12. Ann St. Protestant School, 13. Ladies' Protestant Benevolent Institution, 28. Protestant House of Industry and Refuge, 29. Protestant Infants' Home, 29. St. Mary's College, 30. Christian Brothers' School, 32. Villa-Maria, (Monklands) 33. Montreal College, 35. Hochelaga Convent, 36. Mile-End Deaf and Dumb Institution, 37. St. Patrick's Orphan Asylum, 38. St. Patrick's School, 40. St. Bridget's Refuge, 40. Asile Nazareth, 41. Natural History Society, 42.
- Gilchrist Scholarship, The, 75.
 Geography, How to make, an Attractive Study, 117.
 Girls, Educating them, 172.
 Law the English School, 65
 Ladies, Trafalgar Institute for Young, Montreal, 64.
- MUNICIPALITIES :—**
 Erections :—
 St. Adolphe, Co. Montmorency, 7.
 St. Michel (No. 4), Co. Yamaska, 7.
 St. Sauveur, 24.
 St. Charles de Caplan, Co. Bonaventure, 88.
 Cap-aux-Os, Co. Gaspé, 88.
 Ireland (North) Co. Megantic, 88.
 " (South), Do., 88.
 Bouchette, Co. Ottawa, 88.
 Petites Bergeronnes, 88.
 Canton de Chambly, Co. Chambly, 88.
 Lower Litchfield, Co. Pontiac, 88.
 Mulgrave and Derry, Co. Ottawa, 88.
 St. Joseph de Lepage, Co. Rimouski, 88.
 Lennoxville, Co. Compton, 88.
 Town of Lachine, Co. Jacques-Cartier, 131.
 St. Eugène, Co. L'Islet, 131.
 Town of Nicolet, Co. Nicolet, 131.
 Ste. Rose du Dégelé, Co. Témiscouata, 131.
 Canton de Chambly, Co. Chambly, 132.
 Dalibaire and Cherbourg, Co. Rimouski, 156.
 Sault-au-Cochon, Co. Saguenay, 156.
 Ste. Perpétue, Co l'Islet, 179.
 Ste. Blandine, Co. Rimouski, 179.
- SEPARATIONS AND ANNEXATIONS :—**
 Inverness to Nelson, 24.
 Stamburidge to St. Damien, 24.
 Do. to Notre Dame des Anges, 24
 Ste. Catherine de Fossambault, to St. Raymond, 24.
 Shoobred to Nouvelle, 88.
 Victoriaville to St. Albert, 88.
 Warwick to Do., 88.
 L'Île Verte to St. George de Cacouma, 88.
- METEOROLOGY :—**
 Monthly Returns from Montreal Observatory, by Charles Smallwood, M. D., LL. D., D. C. L., 15, 16, 51, 68, 115, 116, 147, 148, 163, 164, 180, 196.
 Do. Do., from Halifax, N. S. by Serg't John Thurling, A. H. Corps, 16, 52, 68, 115, 116, 147, 148, 164, 180, 196.
 Occasional Do. from Toronto Observatory, by Prof. Kingston, 16, 52, 68, 164,
 Canadian, 62.
- MISCELLANEOUS :—**
 The Mastership of the Rolls, 138.
 The New Supreme Court of Judicature Act, 138.
 New Statutes, 138.
 Lord Lytton on Violent Crimes, 139.
 Good Advice to Young Farmers, 139.
 Anecdotes of Dogs, 139.
- Philology in the Court of Queen's Bench, 139.
 How London is watched and fed, 140.
 Largest Telescope in the World, 140.
 Hoe's New Printing Press, 140.
 Autographs by Telegraph, 140.
 Duplex Telegraphy, 140.
 New Style of Paper, 141.
 Paper from Hops, 141.
 A New Thermometer, 141.
 Photographing the Transit of Venus, 141.
 Exhalation of Carbonic Acid Gas, 141.
 Embalming, 141.
 New Views on Diabetes, 141.
 Antineuralgic Snuff, 141.
 Five hundred Thousand Pounds for the Church of Scotland, 141.
 The French War Indemnity, 142.
 Eminent State Authorities on International Arbitration, 142.
 Tea, Coffee, Cocoa, and Alcohol, 142.
 Sir Henry Thompson on Alcoholic Beverages, 142.—
 Census Statistics, 142.
 Education in Russia, 177.
 Do. in the Three Kingdoms, 178.
 Physical Education, 178.
 School Inspectors in Victoria, Australia, 178.
 Our Idle Classes, 178.
 The Whitworth Scholarships, 178.
 Some Effects of the low Salaries of Teachers, 179.
 Islington School of Science & Art, 195.
 The Largest Bridge in the World, 195.
 Losses sustained by the Public Libraries of Paris, 195.
 The Flag of France, 195.
 Steam-Launches in Foggy Weather, 195.
 Tubes for Telegraph Wires, 195.
 Precocity in Children, 196.
 A National School of Cookery, 196.
 The Greenback Paper, 196.
- NORMAL SCHOOLS :—**
 Our Do., 7.
 McGill, Montreal, Lord and Lady Dufferin's Visit to, 10.
 " Presentation of Diplomas, 96.
 Laval, 107.
 Jacques Cartier, Montreal, Distribution of Diplomas and Prizes, 136.
 Necrology of 1872, 47.
 Natural History Society, Montreal, 42.
- NOTICES :—**
 Official, 6, 24, 87, 131, 156,
 Departmental, 75.
- Official Notices, 6, 24, 75, 87, 131, 156.**
 " Documents and Tables :—
 Financial Statement of the Catholic Board of School Commissioners, Montreal,
 Receipts and Expenditure for 1870, 75.
 Do. Do., 1871, 76.
 Do. Do., 72, 76
 Detailed Financial Statement of the Protestant Board of School Commissioners, Montreal, 77.
 Cash Transactions from Dec, 31, 1867 to Dec., 31, 1871, 77.
 Annual Disbursements from 1868 to 71 inclusive, 78.
 Do. Do., 78.
 Revenue and Expenditure for half year ending June 30, 1872, 79.
 Do. Do. Do. Ending Dec. 31, 1872, 80.
 Apportionment of the Supplementary Grant to Poor School Municipalities, 1872, 81, 82, 83, 84

- Table showing the increase of Municipalities, Districts, and School Houses, 91.
- Table showing Progress of Education in Lower Canada since 1853, 91.
- Table of No. of children learning the more essential Branches of Primary Instruction, 134
- Table of sums levied for Public Instruction in P. Q. from 1856 to 1870 inclusive, 134.
- Table shewing the increase and decrease, 134.
- Table Giving No. of Students who have studied in the Normal Schools, 135.
- Table of No. of Diplomas Granted by Normal Schools, 135.
- Table of No. of Diplomas Granted by Boards of Examiners, 135.
- Table of No. of Dissident Schools and Pupils, 136.
- Table of Superannuated Teacher's Fund, 136.
- Table of the Apportionment of Grant in Aid of Superior Education in 1872,—Catholic Institutions :
- Classical Colleges, 143.
- Industrial do 143.
- Male, or Mixed Academies, 143.
- Female Academies, 143.
- Model Schools, 144.
- New Applicants, 144.
- PROTESTANT INSTITUTIONS :—
- Universities, 146.
- Classical Colleges, 146.
- Industrial do 146.
- Male, or Mixed Academies, 146.
- Model Schools, 147.
- New Applicant, 147.
- Dissolution of Franklin Board of School Trustees, 179.
- Revocation of Order in Council, 179.
- OBITUARIES,—48, 49, 50, 66, 111, 412, 113, 114, 115, 160, 161, 162, 177.
- POETRY :
- The Old Year's Blessing, 5.
- The Cloud, 23
- Aftermath, 176.
- An Ode, 175.
- Preserving Charred Papers, 51.
- Par of Exchange, Change of Conventional Basis of the, 58.
- Professional Unity, 85.
- REPORTS :—
- Annual, of McGill University, 44.
- “ of the Normal, Model, High and Public Schools of Ontario, 1872, 63.
- Annual, of the Minister of Public Instruction for the Province of Quebec, 1871-72, 90, 34, 136. For 1872 and part of 1873, 193.
- Financial, of the Catholic Board of School Commissioners, Montreal, 75
- Do of Protestant do., 77.
- SCHOOLS :
- McGill Normal, Montreal, 10.
- Catholic Commercial Academy, Montreal, 11, 106.
- Ann St., Montreal, Vice-Regal Visit to, 13.
- Christian Brother's, Montreal, 32
- Mile-End Deaf and Dumb, 37.
- St. Patrick's, Montreal, 40.
- Nazareth Asylum, 41.
- High, Montreal, 43, 103.
- High, Quebec, 92.
- McGill do., 99.
- St Peter's, Quebec, 102.
- Laval Model, Quebec, 109
- SCHOOL COMMISSIONERS :—
- Appointments of, 6, 24, 87, 131, 156.
- Financial Statement of the Catholic Board of
- Montréal, for the years, 1870, '71, '72.
- Do do of the Protestant Board of do., for the years, Dec. 31, 1867 to do, '71, 77, Six months ending June, 1872, 79.
- SCHOOL TRUSTEES :—
- Appointments of, 24, 87, 131.
- STATISTICS :
- Personal, 46
- Financial Statement of the Catholic Board of School Commissioners, Montreal, 75, 76.
- Financial Statement of the Protestant Board of do., 77, 78, 79, 80.
- TEACHERS :—
- The Conference of, at Geneva, 53.
- Model School, in Ireland, 54.
- In Elementary Schools, 170.
- Provincial Protestant Association of, P. Q., 185.
- UNIVERSITIES :
- McGill, Montreal, Lord Lady Dufferin's Visit to, 9.
- “ Annual Report of, 44
- “ Donations to the Library of, 45
- “ do do Museum of, 45
- “ Convocation (Law Medecine) of, 59.
- “ do (Faculty of Arts) of, 69.
- “ Session of 1873-74, 116, 48, 10.
- Lennoxville, 93.
- Laval, and Quebec Seminary, 110.
- WANTS : 51, 67, 75.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Journal of Education

Page blanche